

الإدارة

مديرها وصاحب امتيازها

أبو البشير

أبراهيم بن الحاج عيسى

نصح روفيقو عدد ٧٠ بالجزائر

DIRECTEUR GÉRANT
ABOULYAKDAN HADJ BRAHIM
70, Rue Rovigo, 70 - ALGER

الأمس

Journal "EL-OUA"

قيمة الاشتراك

٤٠ فرنكا	في القطر الجزائري عن خمسين عددا
٢٥	عن خمسة وعشرين عددا
٤٥	في تونس والمغرب وطرابلس
٣٠	عن نصف سنة
٥٠	في سائر الاقطار

الإعلانات

يتفق في شأنها مع الإدارة

Chèques Postaux 84-30
TÉLÉPHONE : 31-60

الوافق ١٦ مارس ١٩٣٧

جريدة عربية تصدر كل يوم الثلاثاء

الجزائر - يوم الثلاثاء ٢ محرم ١٣٥٦

ذكرى الهجرة - عبوة الدهر الخالدة وآية الله الكبرى فهل من مدكر ؟ الجبهة العربية العظيمة
العالم الاسلامي . وادي ميزاب : عيد الاضحى المبارك ببلدة اقبو : القائد الشهيد سعيد بن
العاص (قصيدة) فظائع وحشية بالجنوب التونسي . تنقيح في برنامج رحلة اللجنة البرلمانية .

ذكرى الهجرة

عبوة الدهر الخالدة وآية الله الكبرى فهل من مدكر ؟

شمس اشرفت من بين شعاب مكة فأضاعت
شرق الارض وغربها ، ونور محي غلما داما
كانت الدنيا تنكس في ديجورة ، وعدل الاله قام
قسطاسه في الارض المتناثرة ظلاما وجورا ، ورحمة
ربانية تدارسكت العالم المشرف على هوة الخراب
واعلان من المولى جل جلاله بيلسوغ الانسانية
رشدها واستعدادها لحل الرسالة الخالدة خلصود
الارض والسموات - بالحادث العظيم الذي غير
وضعية العالم ، والانقلاب التاريخي العظيم الذي
حول مجرى الحياة ، وجعل عالمها سافها ، بهجرة
صفوة الخلق صلوات الله وسلامه عليه من مكة
المكرمة الى المدينة المنورة منذ ١٣٥٥ سنة .
تمخضت ثلاث عشرة سنة قاسى فيها الرسول
اعظم الاذابات واكبر المحن واشد المصائب -
عن عبوة الدهر الخالدة ، ومعجزة الدنيا الباهرة ،
وآية الله الكبرى ، عن ظهور الهدى ودين الحق
وسعادة البشر على يد المبعوث رحمة للعالمين عن
تطور الانسانية تطورا لم يسبق له مثيل ولن يكون
له شبهه - من حياة كلها جهل وفوضى وظلم
وتخريب الى حياة هي بكرة الانسان الفضل على
كثير من خلق الله البقي : علم منير ، وعدل شامل ،
ورحمة عامة ، وحرية مطلقة ، ورفق مطرد ، وعمران
مستبحر ، وحضارة قائمة ، ومدينة زاخرة .
انه لحادث رائع طغى على حوادث العالم
الكبرى فقدرها ولم يزد بتقدم العهد وتناول
الازمان الا عظمت وروعة ، ولم يزد بتطورات
الحياة واستجداد حوادثها المتوالية الا خطورة
وجلالا ، فلا تزال عبوة تجدد ، وآياته تنجلي ،
وذكراته تروغ النفوس وتسفر المشاعر .
ذلك هو الحادث العظيم الذي يحتفل المسلمون
بذكره في هذا الاسبوع قدبرا لعظمته واعترافا
بنعمة الله عليهم السابعة ونفله العاشر . ولو انصف

كيف تنبأ قوة الايمان بالله ورسوخ العقيدة في
النفوس والثبات على المبدأ بالضعف الذي لا يملك
حولا ولا قوة الى :
رب تسقط الامسا في حسرى
دونها ، ما ورامعت وراء
دروسا تربهم كيف يكون الصبر على
احمال الاذى وتلقى التكبكات في سبيل اظهار دين
الله . تربهم كيف تكون التضحية والتفاداة والتفاني
في سبيل اعلام كلمة الله . تربهم كيف تكون
الغامرة والاقدام والشجاعة واسترخاض النفس عند
الروح ، تربهم ان من يتق الله يجعل له مخرجا
ويرزقه من حيث لا يحتسب ومن يتوكل على الله
فهو حسبه . ومن يتق الله يجعل له من امره يسرا
ومن ينصر الله ينصره .
ومن اولى واجدر بهذه الدروس من المسلمين
الذين بلغ بهم الضعف الى حد الانحلال واشتدت
بهم ازمانات الحياة واستحكمت عليهم حلقات الضيق
حتى اشرفوا على هوة اليأس والقنوط او كادوا ،
ونالهم من الحن والبلايا الوان واشكال حتى ظنوا
بالله الظنون .
انما لعب وانما لآيات ! لوان المسلمين استضافوا
بنورها في مساكنهم الدهاء واستفتحوا بها ما اسند
امامهم من مقال الحياة لاستخلفهم الله في الارض
كا استخلف الذين من قبلهم ولبيدهم من بعدهم
امنا ولكن لهم من السؤدد والعزم وسر المكنة ما
كان لاجدادهم الاولين الذين كانوا بالعبر مستبشرين
وبالآيات مدكرين سنة الله ولن تجد لسنة
الله تبديلا .
كيف يظلم المسلم وبجانبه هذا المورد
الصافي ؟ وكيف يجوع وامامه هذا الغذاء السكاني
وكيف يضحي وفي قربه هذه الظلال السوارة ؟
وكيف يبقى في الظلمات وفي متناول يده هذا
المشعل النبوي ؟ وكيف يرضى بالاستكانة والخنوع
ويصبر على تلقي الضربات واحتمال عذاب الهون
وهو يستطيع الخلاص مما هو فيه ويقدر على الانقلاط
من سجن العبودية بسلوك سنن الهجرة وما يكفنها
من علل واسباب ونتائج ومسببات . ان في ذلك
لعبرة للعالمين ، ان في ذلك لذكى لى
الالباب .
سعيد

الجبهة العربية العظيمة

من مقال لجريدة

(كوكب الشرق)

بنسابة الدعوة الى مؤتمر الطلبة العربي

يحاول فريق من الطلبة المصريين ان يعقدوا
مؤتمرا يشهده مندوبون عن طلبة الشعوب العربية
واعلم حين يهون باخراج هذه الفكرة الى حيز
العمل سيوقفون الى اختيار الامكنة التي يعقد
فيها هذا المؤتمر على التوالي ، ولعلمهم ان ينسوا ان
يكرت لكل امة من الامم العربية نصيب من
شهود هذا المؤتمر الدوري ، فتشهد الامم المصرية
اذا اجتمع في القاهرة ، وتشهد الامم السورية اذا
اجتمع في دمشق ، وتشهد الامم العراقية اذا اجتمع
في بغداد ، وتشهد الامم المغربية اذا اجتمع في
طرابلس ، وتونس ، والجزائر ، ومراكش .
ولا ريب ان فكرة هذا المؤتمر فكرة جديدة
بالانجاب ، ففاندها ستعم النواحي العديدة من
حياتنا وحياة الشعوب العربية ، ولا ريب ان
اجتماع الطلبة في هذه المؤتمرات اجدى بكثير من
اجتماع كبار رجال السياسة . ذلك ان كبار
رجال السياسة اذا اجتمعوا فانهم لن يعرضوا الا
للمشاكل القائمة اليوم ، ولن يفكروا الا في احوال
الشعوب العربية الآن وما هي عليه من ضعف ،
وما يجول في نفوسها من آسامل وامسا ، وحتى
حين يعرضون لهذه الآمال والاماني فانهم يسردنها
من بعيد ، وبشيء كبير جدا من الرقيق لانهم
يشعرون شعورا صادقا توحى بهم الطبيعة وهوان
صلتهم بالماضي والحاضر اكبر من صلتهم بالمستقبل
وانهم اذا ارادوا ان يحسنوا المستقبل او ان
يصلحوه فانهم سيفتقدون في هذه السبيل الى
مجهودات الشباب .

الوحدة العربية ، والحفاظ عليها ، والسير بها الى
الامام .
ثم ان هؤلاء الشباب الذين يهتمون بامر
الوحدة العربية هم الذين سنتلقى بين ايديهم ازمة
الامور في الدول العربية كلها في المستقبل ، فاذا
استطاعوا منذ اليوم ان يوجدوا لانفسهم متجسدا
يسعون للوصول اليه ، وهدفهم يرون الى اصابته
في عهدهم المقبل ، تولوا الامر ولم يضعوا وقتا طويلا
في الحيرة والاضطراب والتردد والاحجام ، وانما
اقبلوا من فورهم على تنفيذ ما آمنوا به ، وما اتفقوا
على تحقيقه .
وعلى هذا فان لنا ان نبشّر خبرا من حركات
الشباب العربي ، ثم ان علينا ان نساعد شبابنا
العربي بكل ما نملك ونستطيع حتى نمهد لهم
طريق الوحدة التي بدأنا جميعا نؤمن بوجوب
تحقيقها .
فلعلنا لاحظنا ان الشعوب العربية وقتها كانت
متحدة متآلفة كانت تؤلف قوة جبارة لانجود والولول
الاستعمارية على الاقتراب منها الا بالحيلة وبالوقفة
تجرى بها بين اجزاء هذه الوحدة .
ولعلنا لاحظنا اننا منذ سمعنا لدول الاستعمار
ان نشئت شملنا . وان تروج بيننا دعايات التي مزقتها
وبعثنا بثرة شديدة نعاى اليوم شرها ، اذ يشعر
كل منا الآن بانه ضعيف هزيل ، وبانه محتاج
حاجة حق للعودة الى احضان الوحدة العربية التي
كانت تحفظ له كيانه ، وتحفظ عليه كرامته .
فاذا كان هذا هو الشعور الذي يجول في
نفوس افراد المتولين الامر في هذه الشعوب ، فقد
اسعدتنا الظروف في هذه الايام بان وضعت على
رأس كل شعب من الشعوب العربية نخبة من ابناؤه
الذين جاهدوا في سبيل تحرير وفي سبيل رفعة ،
وهؤلاء يقدرون حق التقدير معنى الوحدة ، وما
تعد به من الخير على ابناؤهم بلادهم خاصة وعلى ابنا
الشعوب العربية عامة .
ولقد صرح معالي وزير التجارة والصناعة
المصري لبعض الشبان الداعين الى عقد هذا المؤتمر
تصريحاتهم منه زعة ولاية الامور نحو هذا العمل
الجدى والنافع .

وفد الشباب الوطني الجزائري

بتونس الشقيقة

حضرة الاستاذ الكبير مدير جريدة «الامة»
الغراء حفظه الله تعالى سلاما ونحبة ونرجوكم نشر ما يأتي :

نظرا لما في التجولات بين الاقطار المتجاورة من ربط اواصر المحبة والولاء والتضامن على العمل لما فيه فائدة تلك الاقطار رأينا واجبا علينا ونحن انشاء قطر واحد ووطن واحد ان نفقد جولات وطنية وادبية بين بلدان الشمال الافريقي الذي ندين بوحدة وثقافة واحدة معكم في كنفه مقعدة راسخة لتتبع روابط تلك الوحدة وتطهر علاقاتها ، ففقدنا رحلتنا الاولى لتونس الشقيقة في الثامن من ذي الحجة المبارك في وفد يتركب من ستة نواب ثابتين عن كل عمالة من العمالات الجزائرية الثلاث ، وقد حللنا تونس العزيزة فوجدنا التجربة التونسية على اختلاف طبقاتها من دستوريين الى شبيبة ومن طلبة الى علماء في نأهب لانتقالنا ، ولقد لاقتنا منهم حفاوة واكراما نادرين واربعة عربية ماجدة وتبولت بين اشقاء الشمال الافريقي طيلة ثمانية ايام كاملة محاضرات سياسية عميقة وخطابات وطنية مليئة ، وقصائد حماسية رائعة ، ومحاضرات ادبية ظريفة ، ودرس دقيق لحالة شمال افريقيا عموما وتوطيد دعائم الوحدة بين بنينا في التفكير والمبادئ والبرامج والاعمال ، وتبشيع الشمال الافريقي في وقت غير بعيد - ان شاء الله - بثمرات تلك الرحلة المباركة الوحيدة من نوعها .

فيلساف الوطنيين الجزائريين ترفيع علي كاهل الاكابر والاحترام آيات النساء والشكر للتجربة التونسية المباركة على ما رهنه به نحو التجربة الجزائرية الوطنية من التضامن والتضحية وما قامت به من الحفاوة والاكرام ، ونتمنى للشعب التونسي الناهض حياة حرة سعيدة وللشمال الافريقي مستقبلا زاهوا تحت ظلال الحرية والرفاهية والسلام واننا بلسان الجزائر لنترفع احتجاجا جانبا الحارة في تعظيم وكمدر مجروحي القود مكرومي القلب ، لحكومة الواجبة الشعبية ولملتأهل بقونس حضرة المقيم مسيو (أرمان فيون) عن الحوادث الوحشية الدامية والجازر البشرية القذرة التي وقعت باخواننا في الجنوب التونسي على يد الفاشيست اعداء الانسانية المعذبة وسندة (الصلب الناري) المشتم وانا نرى وقوع هذه الحوادث الاسيفة في عهد (الواجبة الشعبية) مما يدعونا الى مزيد التمسك واعادة النظر !!

رئيس الوفد : (مفدي زكريا)

وبعد ان رأيت ذلك وكثير عدد المطروحين على سطح الارض تاخرت فليسا وانحرفت عن المقئلة لا ستجلاء الاعمال وحتى لا يفوتني شيء ولقد رأيت بعين رأسي الخروش نازلا على اولئك المساكين من جهات مختلفة ، وقد شارك في الضرب حتى غير حفظة الامن العام وهؤلاء استعملوا اسلحتهم القاتلة من نوافذ البيروا ومن شرافات الاماكن العليا .

على ان الجند حسيما رأيت ثابتين في مواقفهم ولم ير منهم من استعمل السلاح ولكن الذي يقود الواجبة المراقب المدني وخلفه كوكبة الجند وواعوان الصابحية وبريقي البوليس وواعوانه .

« يتبع »

ولم يحدث في هذا اليوم ما يهكر صفو الامن العام حيث نرى كل جماعة مكلفة بحراسة جهة او طريق يتذكرون في الامور التي تفهمهم ، وفي مساء اليوم الثاني جماعات كوكبة من جند كوكبة المتألوي السيقالين وحاولوا ارغام العملة على اقتحام طريق

مقبرة الشركة التي بها سائر ضرورياتها وكل مذكراتها ، ولكن العملة عارضوا في ذلك وخاطبوا قائد اولئك الجنود بان لا فائدة في استعمال القلطة حيث لم يكن نهمنا امام المغارة لنهمها او التعدي والاستحواذ على ما بداخلها ولكن الغاية من عملنا هذا ان هذه المغارة من المحلات التي لها علاقة بالعملة ويخشى ان تم تصب حراسة عليها ربما يكون اضربا غير تام .

وبعد ان استعمل معهم الجند شيئا من الشدة في القول تعقل القائد وامر جنوده بالرجوع الى الحراسة على بعد وبقى كل على حاله ولم يحدث بين الفريقين ادنى شيء .

وفي صباح يوم الخميس الموافق ٤ مارس على حدود الساعة ١٠ صباحا جماعات كوكبة من الجنود تتركب من احدى وثلاثين فردا كلهم مدججون بالسلاح ولا يبين القبة الحديدية (كاسك)

وعلى حدود الساعة الثانية بعد الزوال جماعات تتركب من احدى وثلاثين فردا كلهم مدججون بالسلاح ولا يبين القبة الحديدية (كاسك)

وفي هذا الاناء قدمت السلطة المحلية بقصعة يتقدمها المراقب المدني والعامل وخليفة المتألوي وصباحية الوجع ، وبعد ان اجتمع الكل في ساحة واحدة واعطيت للجميع الارشادات اللازمة ذهب الكل للوجهة حيث قرر قراهم على استعمال القوة لاول وهلة كما عرف ذلك كل الحاضرين واغبر اليوم واصبح النهار ليلا دامسا كما تستمع ذلك من شاهد عيان يريد بيان الحقيقة لمن خفيت عليه بعد ان تتبع الحوادث من اوله لآخرة لكي لا يحتاج للغير في البحث ولكي يكون القراء على روية فيما يقررون .

وفي اقرب من لمح البصر وصل ذلك الجيش الجرار الى المكاب الذي به جل العملة الذين كما قلنا عنهم في طاعة الكلام بمثابة كاهل الهدم والسكينة ولا نجد فيهم الا ناطقا : نحن لا نريد شيئا غير الخير ... نريد ان نجيب الشركة رغائنا الشرعية .. وبعدها علا الصياح من الطرفين ثم تقدم نحر خمسة عشر فردا من الجنود للفريق

الواقفين ولكن هؤلاء تكلموا بصوت واحد ونحن نريد الانصاف نحن نطلب من الحكومة ان تكون في اعانتنا لانهم الشركة طلباتنا ودامت الحالة كما وصفنا عشر دقائق تقريبا .

ثم تقدم المراقب المدني وخاطب الجمهور بلهجة شديدة واجمع الناس من كلامه ما يثير الحفاظ . ولكن لم يجد الا آذانا صماء عن سماع كلامه . واخيرا سمعت كلمتين لم نفهم معناها ولم انمكن من معرفة مصدرها ولكن الصوت الذي قال (في) غير الذي قال (اطال) وهنا علت اصوات البنادق وكنت نرى وتسرع وابلا من الخرطوش والناس وقفا صفا واحدا ، نحن نطلب الحق وانتم تزهوننا بخرطوش (بلان) ويهزون بذلك الابيض الغير القاتل وفي اقل من لحظة سقط على وجه الارض عدد من العملة شهداء عليهم رحمة الله .

فضائح وحشية

بالجنوب التونسي

وقع بين شركة الفوسفات بالتألوي بالجنوب التونسي وبين عملتها خلاف بسيط أدى الى اضرب هؤلاء عن العمل اضربا عابدا يقع يوميا في سائر بلاد الدنيا فأبنت كبرياء هذه الشركة ان تقابل بهذا التحدي من نزام عبدها واولياءه نعمتها فتقابلت طلباتهم المعقولة بمذمعة دموية ومجزرة فظيعة تجلت فيها جبروت الرعايلين وطغيان الاستعمار الوحشي فكان ضحيتها ١٦ قتيلا و ٢٦ جرحا اكلمهم الحديد والتهمة

النار في لحظات فتركوا وراءهم نسوة اياما واطفالا يتماي بين ما ضغي الجوع والعراء يستغيثون ولا مغيث ويسترحون ولا راحم . ونحن نرفع صوتنا بالاحتجاج - وذلك هو جهد الضعيف ازاء القوي - ضد هذه الفظائع الوحشية ونستنزل غضب الله وسخطه على هؤلاء المجرمين ، وما ربك بعاقل عما يعمل الظالمون ، واننا لنجسم امام قرانا الكرام صورة هذه المأساة ولتبقى حديث الاجيال والقرون

يرون فيها صفحة من صفحات القرن العشرين السود - ننقلها على طولها عن رصيفتنا « الزهرة » الغراء رواية عن شاهد عيان لم يفته شيء من وقائعها قال :

لقد كان مساء اليوم الرابع من مارس الجاري من الايام السوداء في هذا العهد الاخير اذ ضمن كارثة من اشد الكوارث انجلت عن خطوط ونكبات ما كنا نود ولا نشتهي ان يضمها تاريخ حكم الجبهة الشعبية وان تقع على عهد حكومة

العملة لان ضحاياها والمنكوبين فيها كانوا من العملة انفسهم وان النكبة التي حلت بهم كانت من طرف الرعايلين والاربعاءيين ولقد حدث في فرنسا قبل اليوم اعتصابات احتلت فيها المعامل وتدخلت فيها الحكومة واستعمل فيها الجند ولكن العملة لم يتكبروا بمثل ما تكبروا به في حوادث المتألوي .

وحيث لا يفيد الرئاء ولا النحيب فاني اتقدم للقراء بتفاصيل هاته الحوادث حيث كنت من بين مشاهديها والواقفين عليها حرصا على افادة الرأي العام الذي يريد الاطلاع على ذلك وتؤكد ليكل من يهمه الامر انه لم يفتنى من فظائعها وقضائرها قليل ولا كثير .

صباح يوم الثلاثاء الموافق لليوم الثاني من شهر مارس الجساري قرر مقاطع عملة الفوسفات بالتألوي والرديف وام العرائس الاضرب على العمل ، بغاية ما قاموا به انهم احتلوا اماكن الشغل وانتشروا على طول السكة الحديدية لكي يترقف العمل بصورة بانه وهم متفقون على مواصلة الاضرب الى الساعة التي تنزل فيها الشركة عند رغبة عملتها التي هي معقولة زيادة عن الوعد الصريح الذي كانت وعدتهم به منذ تاريخ الاضرب السابق ...

وبها ان العملة قد اسسوا في هاته السنة نقابة للدفاع عن مصالحهم ولكي تكون همزة وصل بينهم وبين اهل الحبل والعقد من رؤساء الشركة فقد قام اعضاء هاته النقابة بكل ما في وسعهم لاصلاح ذات البين بين الطرفين ولكن الشركة اصرت على عدم الاصغاء ولم تف بالوعد ودامت كرامة عملتها شان كل قوى متبهمين على حقوق الضعيف !! ولقد مر اليوم الاول ولم يحدث ادنى نشوب بفضل الهدو والرصانة والتعقل التي تلبس بها العملة

القائد الشهيد سعيد بن العاص

لشاعر مصر الكبير الاستاذ احمد محرم

نظم الجند لا بطال الحمى
بطل ابصرت مجرى دمه
يا له من عبقرى ملهم
رددى صوتي يا بيش الظبي
رودبه غبطة ، أو أسفا
اجعلي دنياك في رثاته
إعسا ارضى لقومي ذمة
رفع السيف على هام السهى

يا لواء كاثم للحق حمى
هل طورك الموت عنا لم طوى
انت اوهنت قواء - كذا
يا شهيدا من مواضى هاشم
أنت علت تلاميذ الوغى
اخذوها عنك دنيا قبا
كشفت آياته الكبرى لنا

إبه بالبن العاص اشبهت الالى
يا له من شيم [بدرة]
ما المهاد الحق الا لحة
ليس بالحي ، وان طال المدى
بعثوا الالفين (١) في نيرانهم
ياخذ السنين (٢) في انقابها
أرأيت الرقش في اوكرها
طلبوهم ، او أراهم نقبوا
ابصروهم بعيون حلق
ارسلوها ، فتوالى صيب
يا لقومي ، اغرقهم ديم
جاش من كل النواحي سيلها
قيل يا ابن العاص دعها غمرة
امض لا تشمت بنا القوم الالى
ان بناالوا منك ما يفجعنا
ذاك غول الحنف يدنو افلا
قال : كلا لست ممن يتقي
أقول الناس : مناع الحمى
مرحبا بالموت يغشاها الفتى

وطنى الاكرم اولى بدمي
اذكروا عرييا ماجدا
ضادق البأس حسيما انقه
تلك ذكرى الجند في مومعه

يا فلسطين ارفعي تاجك في
صخرة صماء تحمي (صخرة)
اسمعت [بلقور] نجوى (وعده)
فاذا الرسل على ابوابها
ادخلوها خشعا ان رضيت
هائم الاصنام من عمارها (٥)
بوركت من حرة مؤمنة
لا ويجرى الوحي من مقدسها
ان فيها من قرش نجدة
احذروا الاسد اذا ما غضبت

« الفتح »

(١) عدد الجنود الانكليز الذين ساروا لمقاتلة الشهيد العظيم ورفاقه (٢) عدد هؤلاء الرفاق البواسل (٣) المحلفات الحربية الانكليزية (٤) اللجنة الانكليزية (٥) سيدنا ابراهيم الخليل عليه السلام .

العالم الإسلامي

سافر جلالة الملك فاروق يوم ١٦ ذي الحجة الى اوروبا بجوار في بعض عوامه للاستطلاع والتفتيش ومعه الملك والدته والاميرات اخوانه وقد ودعه الشعب المصري وداعا رائعا في حراسة فائرة فكان الاحتفال بوداعه عظيما جدا في العاصمة وعلى طول الطريق الى بور سعيد .

وعند ما استعدت الباخرة لمغادرة المياه المصرية بعث جلالاته الى رئيس الوزارة بالبرقية الآتية :

حضرة صاحب القام الرفيع مصطفى النحاس باشا رئيس مجلس الوزراء :

في الساعة التي اغادر فيها ارض الوطن المحبوب يرفه عني ان انضى الى مقامك الرفيع بان نفسي قد هزت الى الاعماق بما يطأهني به شعبي النبيل في كل يوم من آيات الحبة والولاء . وليس غير الحمد لله بغي بشكري لشعبي وزدهاني بحبه . ولئن صح مني الغم على مفارقة مصرنا العزيزة الى حين فلكني او اصل نرودي بما يعينني على الوفاء بحق الوطن عدي وأداء واجبه علي . وسوف يغمر قلبي على الدوام ذكر مصر الحسنة وما حبيت به من حب اسرتي وحكومتها وشعبي الذي اامين . اسأل الله ان يوفقني وابائكم الى ما فيه السداد وأن يهيئ لنا من امرنا رشدا .

فاروق

الحجاز

بلغ عدد الحجاج القادمين بطريق البحر هذا العام ٩٥٩٧ حاجا منهم ١٧٧٧ طفلا . والقادمين بطريق البر من العراق ١١٨٥ .

وكانت الحلة الصحية طول ايام الموسم على غاية ما يرام ، ولم تحدث في كل هذه السنة اصابة ما بالامراض الوبائية او السارية كما بالجدري . وبلغ عدد المرفقين من الحجاج من يوم ٧ الى ١٣ ذي الحجة ٢٤ شخصا منهم ١١ توفوا بالعجز والشيخوخة .

ونحن نعتقد ان ولاة الامر في الشام وولاة الامر في العراق ، وولاة الامر في الدول العربية الاخرى لا يقل احسانهم نحو الوحدة العربية وتأليفها عن احسان وزير الصناعة والتجارة في بلادنا .

فاذا كانت هذا حقا ، فاننا اذن ننتظر من الحكومات العربية ان تساهم في العمل النافع وان لا تبخل على الطلبة في بلادها بكل ما يطلبونه من تسهيل وتيسير لعقد هذا المؤتمر .

على ان هذا التيسير ، وهذا التسهيل لا يتطلبان في الواقع نفقات كبيرة ولا جهودا شاقة من جانب الحكومات ، فكل ما ستصنعه الحكومات في هذا السبيل لا يعدو تخفيض اجور الانتقال على خطوط السكك الحديدية ، وتهيئة المكان اللازم لعقد المؤتمر ، وتهيئة المنازل التي ينزل فيها اعضاء المؤتمر .

وكل هذا وما شابه من وجوه المساعدة امور هينة اذا قيست بمجمل الفائدة التي تجنيها الشعوب العربية من عقد هذه المؤتمرات .

واخيرا فانه يحق علينا ان نقول في ختام هذه الكلمة ان الوحدة العربية من اسهل الوحدات تأليفا واندماجا فالشعوب العربية لا تكاد تكون الا شعبا واحدا ، ومن الخرق ان تترك متناثرة كالحال اليوم بينا يمكن بكل سهولة ان نواف منها جبهة وطنية عظيمة .

سوريا

بعد معاهدة التحالف بين سوريا وفرنسا تقع بخاصة دموية في المدة الاخيرة في انطاكية وحلب وطبرية واللاذقية . تقع هذه الفظائع المشابهة في كل بلدة من هذه البلاد السورية من تدخل الجنود الفرنسية في تفريق الفرق الكشافة المجتمعة للتواصل والتزاور والحفاوة ببعضها بعض فتنهق عشرات الارواح من شباب العرب بنسار الجنود السود الذين لا تعرف الرحمة الى قلوبهم سبيلا ولعل الحكومة الفرنسية بعد ما عقدت بينها وبين سوريا معاهدة التحالف تضرب على ابدي العسكرين الذين لا يريدون ان يستقر السلام في البلاد السورية ويترشون بالسوريين ويخلعون الاسباب الواهية ليعتدوا عليهم ويهزقون ارواحهم لتضطرب البلاد فيجدوا تكامة للبقاء فيها والسيطرة عليها بدعوى حفظ الامن وحماية المصالح .

فلسطين

عادت الاضرابات ، والمظاهرات الدموية وحوادث الاعتقال الى فلسطين الدامية كانت سابقا وكيف يستتب الامن وتسكن الاضرابات وسياسة الحكومة الاستعمارية لا تزداد الا امعانا في الارهاق والعصف ومطاردة الارباء وسجن الاحرار فالخلة في نظام مربع ، وفوق العرب في غليان شديد ، وانكاثيرا في تفاض عما يجسرى في فلسطين من الفظائع ، ولجنتها الملكية في تساقف ومطاطة في ابداء قراراتها ، والى الله المشتكى .

والى القاري مثال صغير مما يقاسيه العرب في فلسطين من ضروب الارهاق والظلم نشرته رصيفتنا « الشباب » الغراء وهو صورة من عشرات الصور تزيد عنها بصفتها الدموية اقلت تحت عنوان « قانون ربها . . »

قبض في حيفا على عدد كبير من الشبان وقذف القاذفون بهم الى سجن عكا ، ثم حوكموا بجماعات جماعات . اما القاضي حاكم بريطانيا ادري اسمه « بيبي » عرفته غزة والحليل ونابلس جيدا ، واما التهمة فتتلخص في ان الشبان المذكورين « قد » يقرؤون اثم الاخلال بالامن العام و « ربما » احدثوا اضطرابا . واما الشهود فعددهم شاهد واحد مفرد ، مفرد ١٠٠٠ شاهد بريطاني اعرب للحاكم القاضي عن « ظن » ادارة البوليس ان المقبوض عليهم علاقة بالحوادث التي تقع في حيفا .

واما الحكم الذي حكم به الحاكم البريطاني فيتلخص في تشريد عشرات الشبان الى عشرات القرى المتباعدة بمكان فيسأ ستة اشهر ، هدفه لرقابة البوليس ويازمون بان لا يغادروها وان يقبعوا في بيوتهم من غروب الشمس حتى طلوعها ، وان يقدموا كفالة يتراوح مقدارها بين ٢٥٠ و ٥٠٠ جنيه على ان تدفع نقدا ويكون للمحكوم عليه من العقارات ما يساوي قيمة الكفالة او ان يكون الكافل مصرفا ، واذا لم يستطيعوا تقديم الكفالات المطلوبة ظلوا في غيابات السجن ! ان القانون الذي يبيع للحاكم الاداري البريطاني ان يحكم على الشخص لمجرد الشبهة ، والذي يحاسب على ما لم يقع والذي لا يتطلب لادانة الشخص غير شهادة من البوليس قائمة على الظن او الشك او الاحتمال يسمى « قانون منع الجرائم » في الجريدة الرسمية واسميه انا « قانون ربها »

واوي ميزاب

غادر دابة

ليس من المسلمين من يغشم

اعتاد بعض تجار « البيسرى » غش المواد الغذائية كالزيت والسمن والسمن والاني والشحوم وغيرها والوزن بالكائد الغليظ فتندمر الزبائن المستهلكون من هذا الغش الناق للدين والقانون ورفقوا شكواهم للولاية العامة بطلبون احداث لجنة ترأب هؤلاء وتضرب على ايديهم كما هو الواقع في سائر البلاد ، فلما بلغهم الخبر قدموا شكواهم لرئيس الادارة ضد من اشتكى بهم كالمباحث عن حقه بظلمه شان الجاهل الغرور وزاد المستهلكون امعانا في تقديم الشكايات ورفع اصواتهم الى السلطة لتردهم عن غشم بالقرة حيث لم يرتدعوا بوزاع الدين وعساها تلبى طلب المشتكى بن الذين لا يطلبون الا تطبيق القانون العام .

ونحن ننصح هؤلاء التجار ان يكونوا مسلمين حقيقة فان لهم في دينهم اكبر زاجر عن الغش والتطفيف ، وقرأوا دائما (ويل للطففين الذين اذا اكفأوا على الناس يستوفون واذا كاهوا او وزنوا يحضرون الا بظن اولئك انهم مبعوثون ليوم عظيم)

ونشكر مساعي هؤلاء المشتكين ونرجو لهم النجاح كما نشكر على العزاية فريظهم في هذا الواجب الذي يجب عليهم الاشتغال به ومنع هذا العبث بالدين والقانون بها ليدهم من الوسائل الزاجرة قبل ان يشتغلوا بمنع من يتصدى لارشاد الناس وتعليمهم واجبات دينهم وديانهم ، واذا بسطة في الموضوع ان بقي التجار مصرين على غشم وتطفيفهم والعزاية متادين في سكوتهم وتجاهلهم واجبه وقيمة مركزهم هل القائد مكاس ؟

وردت لاحد التجار كدية من صفائح السمن فطالبه المكاس بدفع مائة فرنك لواجب المكاس فامتنع التاجر من الدفع حيث ان القانون لا يوجب عليه ذلك ما لم يعرضه للبيع فاشتكى به المكاس الى القائد فتساده ختم عليه الدفع فاصر على ان لا يدفع شيئا فامر القائد كاتبه ان يكتب ضده « رابورا » الى الادارة فكتبه واخذ القائد فذهب به بنفسه الى المكتب فلما بلغ الامر الى الرئيس نادى التاجر والمكاس فلما ملا بين يديه طلب التاجر كرامة الشروط ليقراها الحاكم فلما قرأها قال للتاجر انصرف بسلام والمكاس ليس لك حق في مطالبته ولا تعد لمثل هذا ، ونحن ننسأل مع المتسائلين : هل القائد مكاس ؟

شركة حفر البير تعطل :

بعدما حفرت الشركة المشتغلة بحفر البير الانوار بسة ٥٥ متر تكسرت آلة الحفر فبقيت داخل البير ، فتمطت جميع الاعمال وقد طلبت الآلات التي تخرجها فهي تنتظر وصولها .

(معروف)

ان هذا القانون دليل على ان الانسانية لم ترتق ! وهو من « خيرات » الاستعمار البريطاني في فلسطين ، وتنفذ آية افلاس السياسة الاستعمارية في البلاد .

عبد الاضي المبارك

بلدة أقبو

في اليوم العاشر من هذا الشهر الكريم ذي الحجة الحرام وفي اليوم الاخير يوم عيد الاضي المبارك اقبل الناس في صيحه من كل صوب وسلا من كل حدب الى مدرسة (الاصلاح) التي استمت لتهديب النشء والتعليم ابناء الوطن ككتاب الله ومبادئ اللغة العربية والآداب الاسلامية وتثقيفهم بالثقافة الدينية .

وكان موعد الصلاة الساعة الثامنة ونصف فما ان حاب الوقت المعين حتى غصت قاعة المدرسة القسيحة وبيوتها ورحابها والطرق المتصلة بها بالوافدين لتأدية صلاة العبد مع اخوانهم جماعة الاصلاح بعبادتهم ووجوههم البشر والنور ويكسوم جلال العبد وجماله . وبعد استقلال كل في مكانه اخذوا في التسبيح والتحميد والتلهيل والتكبير كما هو المعتاد والمطلوب شرعا الى ان حان وقت الصلاة فتقدم الاستاذ المعلم الاول بالمدرسة يؤم الناس وبعد الصلاة اقبل منصة الخطابة فحمد الله تعالى واثني عليه وصلى على نبيه صلى الله عليه وسلم وصال في خطابه وجمال وابكى العيون واستدرف الدموع فكان يتدفق بمجموع الكلام ويسيل بالمواعظ النافعة والكلام المؤثر كل ذلك بفصاحة سحرانية ويسان شاف مع نطق جميل وصوت رخيم . فما من حاضرا الا وهو متأثر بما سمع من العظات البالغات معجب بما شاهد من الآيات البينات .

ثم تقدم الميدان لتليذ نجيب فارحجل خطابا بلغا لذيذ حوى فيه الحاضرين ورحب بهم مهنا لهم بهذا العيد السعيد فتليذ ثاب قام خطيبا مضمنا خطبته آيات قرآنية واحاديث نبوية كلما حث وتحريض على العلم وتعلمه وتعليمه ثم عرج على ذكر المدرسة وكيف تحمي المدارس ، وبعده اصطف التلاميذ وقفا بنشود التثديف المدرسي بصوت يمز المشاعر ويحرك القلوب الحساسة . ثم تسارى التلاميذ في حلبة الخطابة واحدا اثر الآخر الى ان انتهى دور الخطباء فنليت سور من القرآن الكريم وبها انتهت الحفلة وانصرف الناس بلهجون بالثناء على جمعية الاصلاح ومدرستها داعين لهذه الجمعية باطراد التقدم وكال رقي ، ويرى القاري الكريم خطبة قيلت في الاحتفال لبعض التلاميذ تنبها هنا تنبها لهدمهم وبعنا لهم على العمل والاجتهاد في مهمتهم وهذا نصها :

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على رسول الخلق اجمعين ، وعلى هذا الجمع المبارك الميمن .

آباءى واخوانى الاعزاء وجميع من اتيتم لحضور هذا الاحتفال الكريم لقد شرفتمونا بحضوركم وشرفتم مدرستنا الاصلاحية باجتماعكم في فساتنا الفسيح وجئتم الى هذه الروضة المباركة لمشاهدة حفل ابنائكم وفلذات اكبادكم جئتم لساع كلام رب العالمين وحديث سيد المرسلين ولغة العرب الفخطانيين يسودكم الراجب المقدس وبحسدوكم الشعور الديني والاحساس الصادق وبدفع بكم الابناء الصريح والوجدان الحي .

ولقد برهنتم بهذا الجمع الحاشد على محبتكم للعلم وشغفكم بمجملته الابرار وعلى تفانيكم في خدمة الصالح العام وتضحيتم الغالية في سبيل انهاء اممكم والاخذ بيد مجتمعتكم ووطنكم الى ان يرق قبة المجد

والاخذ بيد مجتمعتكم ووطنكم الى ان يرق قبة المجد

وذروة السعادة .

يا جماعة الاصلاح الفضلاء لولم يكن من خدماتكم الجليلة ومساعدكم للشكورة ومواقفكم المشهورة في الميادين المتعددة الا ذلك الموقف الحرج مرقف الدفاع ضد كل مستعبد وكل مستبد يريد استغلال مصالح الامة لاغراضه الشخصية لكفى .

انها ورب البيت لمواقف تشهد لاصحابها بروح في العبيدة ونسبات على المبدأ ومن كانت تلك عقيدته وذالك نساته فخري ان لا تؤثر فيه الزعازع ولا تعرفه الصوارف ولا تعود القواصف عن غايته الشريفة وبغيتة المنشودة .

واني اقدم لحضرات اخواني المصلحين بهذه البلدة من كانت لهم اليد البيضاء في اعانة مدرستنا هذه وتأييدها شكرى التضاضف وثناءي الجزيل وفي الحقيقة انهم ما فعلوا الا واجبه وما ادوا الا فرضهم الختم الذي ينسأدهم في كل آونة وفي كل مناسبة بيدان « من لا يشكر الناس لا يشكر الله » واذا اتيت لي ايها الافاضل وكان من سعادة حظي ان انتشر بالوقوف امامكم كخطيب فانه لا يفوتني ان نكرر عبارات الشكر وعاطر الثناء بصفة خاصة لهيئة ادارة (جمعية الاصلاح) المحترمة التي لم تال جهدا ولم تنذر وسعا في العمل لكل ما يسو بشأن الجمعية ويرفعها ماديا واديا الى المكانة السامية .

فلكم يعلم ايها الاخوان ما لقت هذه الجمعية من عراقيل في سبيلها ووطئت من اشواق نصبت في طريقها فلو وقف المفرض بن الذين لا يخلو منهم مكان ولا زمان عند هذا الحد لمان الامر وسهل الخطب ولكن - فاضحتهم - مسافقوا يعملون ليل نهار ويجهدون صباح مساء في تدبير المكائد ويتفنون في انواع الخيل حتى ادى الامر اخيرا الى ما سكتتم شهدتموه من امر هذه المدرسة الذي لست الآف بحاجة الى التصريح به واشاره بل أكله الى التاريخ بسجله بين طياته . ويكفيني الآن ان اقول حبي الله رجال الاصلاح العاملين وحيي الله مدرسة الاصلاح والسلام عليكم ورحمة الله .

« أقبو ، فنى (الاصلاح)

تنقيح في برنامج

رحلة اللجنة البرلمانية

- كننا نشرنا في العدد الماضي تفصيلا عن رحلة اللجنة البرلمانية وقد وقع فيها تنقيح من يوم ١٦ مارس وهو على هذا الترتيب :
- ١٦ مارس في فلسطينية المكث فيها الى يوم ١٩ عين مليشة - ام البواقي - عين البيضاء (غداء) - خنشة عشاء ومبيت
- ٢٠ مارس خنشة - (الذهاب بعد الغداء) - قانس - باتنة - (عشاء ومبيت)
- ٢١ - باتنة اقامة
- ٢٢ - بسكرة (غداء . عشاء . مبيت)
- ٢٣ - بسكرة (اقامة)
- ٢٤ - بريكة (غداء) - عين اولماب - سطيف (عشاء ومبيت)
- ٢٥ - سانت ارنو - سطيف (عشاء ومبيت)
- ٢٦ - سطيف (اقامة)
- ٢٧ - الرجوع الى الجزائر من طريق برج بوعريج - بدير - الدار البيضاء - (ميزان بلانش)

"AU ROI DU TAPIS"

تيرشيق سليمان واخوه التاجران بنهج هوش في المدينة

Tirichine Sliman Frères

RUE HOCHÉ — MEDEA

Specialité de Selles simples et Brodées Portefeuilles et Porte-Monnaie Filali garantie d'origine Berqous en laine et en drap articles Tunisiens, Algériens, Marocains, Tapis, cuivre gravé, Tissus, Soierie, Lainages, Chaussures, Parfumerie, Mercerie.

Fournitures pour Brodeurs

Prix modérés.

Adresse télégraphique.

Tirichine MEDÉA

Chèques Postaux: ALGER 92-83

Maison de Confiance Fondée 1888

Téléphone: 0-47

صناعة الجلود على كل نوع سروج عمارة ونصف عمارة قرانطي محاس ومسرجين وبرنفسيات وبرنوفيات على كل لون جلد فيلالي اصلي كل آلات التطريز

كسوة مدينة افوطيه جريدته وزراره من كل نوع قماش حرير وصوف وقطن صباط مسرح عطور فائقة محازم فيلالي رجالي وانساوي عمارة. اسوام لانتقيل المزاحمة مع الصدق والامان



محل ابرانس (شعل)

مسعدى غايه

لصاحبه عدون بن الحاج ابراهيم التاجر

في مسعد حكم الحلقه

بناسبه دخول الحريف وهجوم الشاه بقارس

برده فائنا جابنا كميته وافرة من ابرانس (شعل)

من ارق طراز ومستعدون لارسالها في اسرع وقت

لن يطلبها مخططة او غير مخططة فبسادروا لانتهمار

هذه الفرصة قبل الفرات

Addoun ben Hadj Brahim

Commerçant à MESSAÏD



المطبعة الحديثة في الجزائر

مستعدة لتجليد الكتب وخدمة الطوابع من كل نوع ولطبع التهاني العيادية فقدموا لها مطالبكم تروا فيها الاتقان والجمال وسرعة الانجاز

للكر

للكر

بشري للتجار

يعلم السيد محمد بن الباي حرقاه الافاضل باناه اسس من جديد معمل شاشية عصلي تركسي جزائري - فلسي بفاية الدقة والاتقان وحسن المعاملة فن له رغبة في شيء من ذلك فما عليه الا ان يوجه طلبه الى معمله بهذا العنوان

محمد بن الباي نهج السودان عدد ٣ بالجزائر

هو يوجه للخارج مطالب الراغبين بكل سرعة

اعلان

يعلم للعموم السيد عمر بن حمو بن الحاج صالح التاجر في سطارنو انه فتح مخزنا للحبوب بسائر انواعها في بلدة قوروت وهو مستعد لسوق ما يطلب منه للخارج مثل ورقلة ووادي ميزاب مع السرعة في السوق والامانة في المعاملة والاعتدال في الاسعار ومستعد لسوق كولي بوستال الشتر بانواعه

محل الرخاء والامان

لصاحبه عمر بن حمو بن الحاج صالح نهج جاك لان وما لاكوف في بسكرة تليفون ١٠٥ - ١ يوجد فيه كل ما تشتهي الانفس وتلذذ الاعين من اقشة وحرار بانواعها فرنسيه جزائرية وتونسية والبيع فيه بالتفصيل مع الصدق والشفقة والامان والبشاشة والمجاملة فمن له رغبة في ذلك فليقصده فليس الخبر كالبيان

دار الباي

نهج رورو رقم ٣ - فسنطينة

لصاحبها يحيى الحاج ابراهيم بن عمر

بشر حرقاهنا الافاضل باننا فتحنا على بركة الله هذا المستودع لتعاطي التجارة بالجملة ونصف الجملة في الاقمشة والحرار بجميع الوانها وانواعها باسعار قارة لا تقبل المزاحمة

فتحنا اخواننا التجار ونرغبهم ان يوجهو نظرم البنا كما كانت لهم رغبة في شيء من ذلك فانهم لا يجدون منا حول الله وقوته الاكل صدق وثقة وامان ومجاملة وحسن معاملة - وليس الخبر كالبيان

تليفون ٨٩ - ٤٠

عشمان

يعلم الفقير الى ربه يحيى بن حمو الواهب حرقاه الافاضل كانه بان محله الكائن بسوق الترك عدد ١١ بتونس مستعد لتلبية طلباتهم من جميع ما يحتاجونه من اقمشة البضائع التونسية من حرير وصوف وعطورات وغير ذلك مع سرعة السوق وحسن المعاملة وسيرور منه ما يسرهم ان شاء الله وليس الخبر كالبيان

Louahej Yahia b. Hamou

11, Souk El-trek - TUNIS

دواء ناجع [الكواتين]

لضعف النفس

منذ عهد بعيد الى يومنا هذا والاطباء البارون من المسلمين كالحكيم الانطاكي السيوطي الشيخ ابن سينا ومن غيرهم كهيوكراط اليوناني امبروازباري وبرايسلي النصارين، يبحثون عن دواء صالح لعلاج علة ضعف الباءة (نفس) واستعمال شاقها من الوجود

لكن قلة ما لديهم من وسائل مداواة الامراض مع تعسر ايجاد العقاقير من الاوطان البعيدة سبب صعوبة المواصلات جعل ما يقرره اولئك الاطباء من الادوية المستخرجة من النباتات والمعادن الالهية فقط يعطي نتيجة تختلف اهميتها باختلاف امزجة المرض ومبلغ دائهم

وبعد الدرس العبق والاطلاع الكافي على كتب القدماء والعصريين تمكننا بفضل الله من اختراع مادة (الكواتين) التي يصح لنا ان نعتبرها احسن دواء وكثرة فاعلا واقله خطرا لمعالجة ضعف الباءة (النفس)

ولقد اعاقتنا طرق الاستحضارات العصرية الدقيقة الى استخراج العناصر المفيدة من النباتات والمعادن الالهية والاجنبية تم تبييها وتركيبها على شكل حبات لذبدة الطعم لا تحدى على ما تمنعه الشريعة الاسلامية

ومن خصائص هذا الدواء انه يقوي الباءة تدريجيا وينشط القوى البدنية من غير ان يحدث دنى ضرر للاعضاء التناسلية الرقيقة كما تفعله ذابات الهند وغيرها من العقاقير التي تستعمل بدون تعقل ولا تدبير

ومفعول (الكواتين) صالح ايضا ضد الآلام الناشئة عن التعب والعياء من جراء كثرة المشاق اليومية التي تنهك القوى وترخي الاعصاب وتجلب القشل ولا بأس في استعمالها كما أفتقر الجسم او الدفاع الى التقوية واسترداد النشاط المستودع العام للدواء المذكور

بوخذنه عبد الرحمان الصيدلي من الرتبة الاولى

نهج ديمون درفيل عدد ١١، ونهج هانري مارتن عدد ٥ بالجزائر - تليفون ٢٩ - ٣٠

"PHARMACIE BOUKERDENA"

PHARMACIE DE 1^{re} CLASSE

11, rue Dumont-d'Urville & 5, rue Henri-Martin ALGER

TÉLÉPHONE 30-29

اعلان

احدث السيد عيسى بن يحيى بن قاسم يلدلة الانعام اشلف معملا جديدا لصنع الخسل الاسلامي الطاهر من الغدر والفس

يوجد عنده عمل التحال الجيد الصافي واقفا لدوم بيع، الجملة والتفصيل، والسوق الى الخارج مع السرعة والاتقان والامان فمن رغب في اقتناء شيئا فليكتبه بعنوانه الخاص

Aïssa ben Yahia ben Kassem

Négociant à ORLÉANSVILLE - Téléphone 1.05

يوسف باروي

رود لايسر نم ١٢ بالجزائر

تاي J. A. B.

قارنتي غايه

يوسف باروي

شاشية وعصلي، محارم حرير

وحياك وقاية

يوسف باروي

سلته وخرج وكريب دي شين

مسرح ومورد

الغاز المسمى (غزال)

الذي هو عدة وعمدة ارباب وربات المنازل اطلبوا من الخنوت اعطوني يدون غاز غزال فقط ولا تطلبوا غيره بقاتا لا نه هو الغاز الوحيد الصالح للطبخ والاضاءة والتسخين المنازل والبيوتات

Pétrole GAZELLE

Produit Shell

IMPRIMERIE EL-ARABIA

70, Rue Rovigo ALGER

DIRECTEUR-GÉRANT

Aboulyakdan Hadj Brahim

للكر